



CENSUS • RECENSEMENT

ملحوظة مهمة: أُعدت هذه الوثيقة كوثيقة مرجعية لا غير.

يجب ملء استبيان التعداد السكاني لعام 2026 باللغة الإنجليزية أو الفرنسية، إما على الإنترنت أو على النسخة المطبوعة على الورق.

التعداد السكاني لعام 2026

أسئلة 12
وأسباب طرح هذه الأسئلة

www.census.gc.ca

مقدمة

أعدت هيئة الإحصاءات الكندية أشكالاً متعددة من الأسئلة التي تم إدراجها في النسخة المطبوعة من استبيان التعداد السكاني لعام 2026. هذا الاستبيان لا يُعتبر الاستبيان الرسمي للتعداد السكاني لعام 2026، لكنه يتضمن المحتوى نفسه. ولا تتطابق أرقام صفحات الأسئلة الواردة في هذه الوثيقة مع أرقام الصفحات الموجودة في الاستبيان الرسمي.

أعدت هذه الوثيقة كوثيقة مرجعية لا غير. يمكنك الاستعانة بها للتعرف على محتوى استبيان التعداد السكاني لعام 2026؛ لكن سيتعين عليك تقديم إجاباتك عن الأسئلة إلى وكالة الإحصاءات الكندية، إما عن طريق الإنترنت على الموقع الإلكتروني www.census.gc.ca، باستخدام رمز الوصول الآمن الذي تم إعطاؤه لك في الرسالة التي تلقيتها بالبريد، أو عن طريق ملء الاستبيان على النسخة المطبوعة على الورق وإرسالها وإعادةها عبر البريد. وإذا كنت تستخدم خيار ملء الاستبيان على النسخة المطبوعة على الورق، فيرجى كتابة إجاباتك بأحرف كبيرة.

تتضمن هذه الوثيقة الجزأين التاليين:

الجزء الأول

يتضمن الجزء الأول الأسئلة المطروحة في النسخة المطبوعة من الاستبيان المطول للتعداد السكاني لعام 2026. يتم جمع كل المعلومات بموجب قانون الإحصاءات الكندي، القوانين الكندية المنقحة 1985، الفصل 19-S، R.S.C. 1985.

الجزء الثاني

يتضمن الجزء الثاني الأسباب التي دعت هيئة الإحصاءات الكندية إلى طرح الأسئلة وتوضيحاً لمتطلبات البيانات المهمة التي تُلبىها تلك الأسئلة.

رسالة من كبير الإحصائيين في كندا

شكراً لكم على أخذ بضع دقائق من وقتكم للمشاركة في التعداد السكاني لعام 2026. تُستخدم المعلومات التي ستقدمها لإنتاج إحصاءات ستستفيد منها المجتمعات المحلية وقطاع الأعمال التجارية والحكومات، ولتخطيط الخدمات وإعداد البرامج واتخاذ قرارات مستنيرة بشأن التوظيف والمدارس والنقل العام والمستشفيات، إلى غير ذلك من الخدمات.

يتم جمع إجاباتكم بموجب قانون الإحصاءات الكندي وستبقى في كامل السرية.

وبموجب القانون، يجب على كل أسرة ملء استبيان التعداد السكاني لعام 2026. وتستفيد هيئة الإحصاءات الكندية من مصادر المعلومات الموجودة مثل بيانات الهجرة وضريبة الدخل والإعانات للتخفيف من عبء الأسئلة على الأسر.

ويجوز لهيئة الإحصاءات الكندية أن تستخدم المعلومات التي تقدمها في أغراض إحصائية وأبحاث أخرى، أو دمجها مع مصادر بيانات المسح أو مصادر بيانات إدارية أخرى.

لا تنسى أن تضيف نفسك إلى الصورة الإحصائية لكندا وبادر إلى ملء استبيان التعداد السكاني اليوم.

وشكراً لكم،

اندرية لورانجي

الجزء الأول

الأسئلة 2-أ-ل للتعداد السكاني لعام 2026

الخطوة أ

1. ما هو رقم هاتفك؟

اكتب داخل الخانة: رقم الهاتف

2. ما هو عنوان هذا المسكن؟

اكتب داخل الخانة: الرقم (واللاحقة، إن وجدت)

على سبيل المثال، 302، 151 ب، 16 1/2

اكتب داخل الخانة: اسم الشارع، نوع الشارع، الاتجاه

على سبيل المثال، "Drive" = DR، أو "North" = N

اكتب داخل الخانة: الشقة أو الوحدة

اكتب داخل الخانة: المدينة، البلدية، القرية أو المحمية الهندية

اكتب داخل الخانة: المقاطعة أو الإقليم

اكتب داخل الخانة: الرمز البريدي

3. ما هو العنوان البريدي لهذا المسكن، إذا كان مختلفًا عما سبق؟

اكتب داخل الخانة: العنوان البريدي

على سبيل المثال، طريق ريفي، صندوق بريد، خدمة التسليم العام

الخطوة ب

منهم الأشخاص الذين يجب إدراجهم في الخطوة ب

جميع الأشخاص الذين يتخذون من هذا العنوان محل إقامة رئيسية في يوم 12 مايو/أيار 2026، بما فيهم المولودين الجدد، ورفقاء المسكن والأشخاص الذين هم غائبون عن المسكن بصفة مؤقتة

المواطنون الكنديون، والمهاجرون بصفة قانونية (المقيمون الدائمون)، والأشخاص الذين قنموا طلب اللجوء (طالبو اللجوء)، والأشخاص من بلد آخر الذين يحملون تصريح عمل أو دراسة وأفراد أسرهم الذين يعيشون معهم هنا.

الأشخاص المقيمون في هذا العنوان بصفة مؤقتة في يوم 12 مايو/أيار 2026 وليس لديهم محل إقامة رئيسي في أي مكان آخر.

أين ينبغي إدراج الأشخاص الذين لديهم أكثر من محل إقامة واحد

ينبغي إدراج الأطفال تحت الحضانة المشتركة في منزل أحد الوالدين الذي يعيشون فيه معظم الأوقات. أما الأطفال الذين يقضون وقتاً متساوياً مع كل من الوالدين فينبغي إدراجهم في منزل الوالد الموجودين به في يوم 12 مايو/أيار 2026.

ينبغي إدراج الطلبة الذين يعودون للعيش مع والديهم خلال العام في عنوان والديهم، حتى ولو كانوا يعيشون في مكان آخر أثناء الدراسة أو العمل في الوظيفة الصيفية.

يجب إدراج الزوجين أو شركاء الحياة العرفيين الذين هم غائبون بصفة مؤقتة الذين يقيمون في مكان آخر أثناء عملهم أو دراستهم يجب إدراجهم في محل الإقامة الرئيسي لأسرتهم، إذا كانوا يعودون إليه بصورة منتظمة.

ينبغي إدراج الأشخاص الموجودون بإحدى المؤسسات لفترة تقل عن ستة أشهر (على سبيل المثال، في دار للمسنين، أو مستشفى، أو في السجن) في مكان إقامتهم المعتاد.

1. كم عدد الأشخاص الذين عادة يعيشون في هذا العنوان في يوم 12 مايو/أيار 2026، بما فيهم أنت؟

يجب عليك إدراج جميع الأشخاص الذين يتخذون من هذا العنوان محل إقامة رئيسية، حتى ولو كانوا غائبين عنه لمدة مؤقتة.

اكتب داخل الخانة: عدد الأشخاص

2. اذكر جميع الأشخاص الذين يعيشون عادة في هذا العنوان في يوم 12 مايو/أيار 2026، بما فيهم أنت؟

مهم: ابدأ القائمة بذكر شخص بالغ يليه، حسب الاقتضاء، زوج ذلك الشخص أو شريك حياته العرفي وبعد ذلك أبناءهما. ثم اذكر بعد ذلك جميع الأشخاص الآخرين الذين يعيشون عادة في هذا العنوان.

اكتب داخل الخانة: الشخص 1: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 2: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 3: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 4: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 5: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 6: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 7: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 8: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 9: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

اكتب داخل الخانة: الشخص 10: اسم (أسماء) العائلة، الاسم (الأسماء) الأول

الخطوة ج

هل أغفلت ذكر أي شخص في الخطوة ب لأنك لم تكن متأكدًا من أنه يتعين إدراجه؟

على سبيل المثال، طالب، أو طفل في حضانة مشتركة، أو شخص غائب بصفة مؤقتة، أو شخص يعيش هنا بصفة مؤقتة، أو مقيم من بلد آخر يحمل تصريح عمل أو دراسة، أو طالب لجوء، إلخ.

خيار الجواب رقم 1: لا

خيار الجواب رقم 2: نعم ← الرجاء مراجعة التعليمات في الصفحة ٣ لمعرفة ما إذا كان ينبغي إدراج هذا الشخص. إذا كان من اللازم إدراجه، يُرجى إضافته في الخطوة ب.

الخطوة د

انسخ الأسماء المذكورة في الخطوة ب وانقلها إلى السؤال 1، في أعلى الصفحة 4 (ينطبق هذا فقط على نسخة الاستبيان المطبوعة)

حافظ على الترتيب نفسه.

إذا كان هناك أكثر من ستة أشخاص يعيشون هنا، فستحتاج إلى استبيان إضافي؛ اتصل بالرقم 1-833-663-2026.

إذا كان هذا العنوان هو:

خيار الجواب رقم 1: محل سكن ثانوي (على سبيل المثال بيت ثاني في الريف) لجميع الأشخاص الذين يقيمون هنا في يوم 12 مايو/أيار 2026 (جميع هؤلاء الأشخاص لديهم محل إقامة رئيسي في مكان آخر في كندا)، عليك باختيار هذا الخيار. اكتب اسمك ورقم هاتفك في المساحة المتوفرة. لا تُجب على أي أسئلة أخرى.

خيار الجواب رقم 2: مسكن لا يسكن فيه سوى مقيمون من بلد آخر يزورون كندا (على سبيل المثال، في إجازة أو في رحلة عمل)، عليك باختيار هذا الخيار. اكتب اسمك ورقم هاتفك في المساحة المتوفرة. لا تُجب على أي أسئلة أخرى.

خيار الجواب رقم 3: منزل ممثل حكومي لبلد آخر (على سبيل المثال، سفارة أو مفوضية عليا) وأفراد عائلته، عليك باختيار هذا الخيار. اكتب اسمك ورقم هاتفك في المساحة المتوفرة. لا تُجب على أي أسئلة أخرى.

اكتب داخل الخانة: الإسم

اكتب داخل الخانة: رقم الهاتف

أرسل هذا الاستبيان في الظرف المرفق اليوم. في حال فقدان الظرف، يُرجى إرسال الاستبيان إلى العنوان التالي:

Statistics Canada

PO BOX 99994 STN FED-GOVT

Ottawa, K1A 9Z4

معلومات ديموغرافية

1. الاسم (ينطبق فقط على استبيان النخسة المطبوعة)

في المساحات المخصصة، انسخ وانقل الأسماء بنفس الترتيب كما في الخطوة ب. ثم أجب عن الأسئلة التالية لكل شخص.

اكتب داخل الخانة: اسم العائلة

اكتب داخل الخانة: الاسم الأول

تتناول الأسئلة التالية وضع كل شخص في يوم 12 مايو/أيار 2026، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

2. ما هو تاريخ ميلاد هذا الشخص وعمره؟

إذا لم يكن تاريخ الميلاد معروفًا بالضبط، فأدخل أفضل تقدير. بالنسبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة، اكتب رقم صفر (0) بالنسبة للعمر.

اكتب داخل الخانة: اليوم

اكتب داخل الخانة: الشهر

اكتب داخل الخانة: السنة

اكتب داخل الخانة: العمر

3. ما هو النوع الجنساني لهذا الشخص؟

يشير النوع الجنساني إلى الهوية الشخصية والاجتماعية للفرد كرجل (أو فتى)، أو امرأة (أو فتاة)، أو شخص ليس رجلاً (أو فتى) أو امرأة (أو فتاة) بشكل حصري، على سبيل المثال، شخص لا يدخل ضمن التصنيف الثنائي للجنس، أو بلا جنس، أو سائل الجنس، أو حر الهوية الجنسية، أو ثنائي الروح.

خيار الجواب 1: رجل (أو فتى)

خيار الجواب 2: امرأة (أو فتاة)

اكتب داخل الخانة: أو رجاءً حدد النوع الجنساني للشخص

4. ما هو جنس هذا الشخص عند الولادة؟

يشير مصطلح "الجنس عند الولادة" إلى الجنس المُسجل في شهادة الميلاد الأولى للشخص. ويُحدد هذا الجنس عادةً بناءً على الجهاز التناسلي للشخص وخصائصه الجسدية الأخرى.

خيار الجواب 1: ذكر

خيار الجواب 2: أنثى

5. ما صلة هذا الشخص بالشخص 1؟

يشير مصطلح "شركاء الحياة العرفيين" إلى شخصين يعيشان معًا كزوجين لكنهما غير متزوجين، بغض النظر عن مدة علاقتهما.

الشخص 1

ليس من المطلوب إعطاء جواب بالنسبة للشخص 1

الشخص 2

خيار الجواب 1: زوج أو زوجة الشخص 1

خيار الجواب 2: شريك الحياة العرفي للشخص 1

خيار الجواب 3: ابن أو ابنة للشخص 1 وشخص آخر يعيش في هذا العنوان

خيار الجواب 4: ابن أو ابنة للشخص 1 فقط (ضع علامة إذا لم يكن هناك والد قانوني آخر لهذا الشخص يعيش في هذا العنوان)

خيار الجواب 5: ربيب أو ربيبة الشخص 1 (أي ابن أو ابنة الزوج أو الزوجة من زواج سابق)

خيار الجواب 6: أب أو أم الشخص 1

خيار الجواب 7: حفيد(ة) الشخص 1

خيار الجواب 8: زوج أو شريك الحياة العرفي لإبن أو ابنة الشخص 1

خيار الجواب 9: أب أو أم الزوج أو شريك الحياة العرفي للشخص 1

خيار الجواب 10: أخ أو أخت الشخص 1

خيار الجواب 11: طفل تحت رعاية الشخص 1

خيار الجواب 12: رفيق مسكن أو مستأجر أو نزيل مؤقت للشخص 1

اكتب داخل الخانة: صلة أخرى - حدد

مثلاً: زوج/زوجة سابق أو شريك/شريكة حياة سابق

الأشخاص 3-6

خيار الجواب 1: زوج أو زوجة الشخص 1

خيار الجواب 2: شريك الحياة العرفي للشخص 1

خيار الجواب 3: ابن أو ابنة الشخص 1 والشخص 2

خيار الجواب 4: ابن أو ابنة الشخص 1 فقط وشخص آخر يعيش في هذا العنوان

خيار الجواب 5: ابن أو ابنة للشخص 1 فقط (ضع علامة إذا لم يكن هناك والد قانوني آخر لهذا الشخص يعيش في هذا العنوان)

خيار الجواب 6: ربيب أو ربيبة الشخص 1 (أي ابن أو ابنة الزوج أو الزوجة من زواج سابق)

خيار الجواب 7: أب أو أم الشخص 1

خيار الجواب 8: حفيد(ة) الشخص 1

خيار الجواب 9: أب أو أم الزوج أو شريك الحياة العرفي للشخص 1

خيار الجواب 10: أب أو أم الزوج أو شريك الحياة العرفي للشخص 1

خيار الجواب 11: أخ أو أخت الشخص 1

خيار الجواب 12: طفل تحت رعاية الشخص 1

خيار الجواب 13: رفيق مسكن أو مستأجر أو نزيل مؤقت للشخص 1

اكتب داخل الخانة: صلة أخرى - حدد

مثلاً: زوج/زوجة سابق أو شريك/شريكة حياة سابق

الأسئلة رقم 6 و7 موجهة فقط للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 15 عاماً فأكثر (مواليد قبل 12 مايو 2011).

6. ما هو الوضع العائلي لهذا الشخص؟

اختر خياراً واحداً فقط.

خيار الجواب 1: لم أتزوج قط بشكل قانوني

خيار الجواب 2: متزوج بشكل قانوني (وغير منفصل)

خيار الجواب 3: منفصل لكن مازال متزوج بشكل قانوني

خيار الجواب 4: مطلق

خيار الجواب 5: أرمل

7. هل يعيش هذا الشخص مع شريك حياة عرفي؟

يشير مصطلح "شركاء الحياة العرفيين" إلى شخصين يعيشان معاً كزوجين لكنهما غير متزوجين، بغض النظر عن مدة علاقتهما.

خيار الجواب 1: لا

خيار الجواب 2: نعم

8. هل يمكن لهذا الشخص التحدث بالإنجليزية أو الفرنسية بقدر جيد يكفي لإجراء محادثة؟

اختر خياراً واحداً فقط.

خيار الجواب 1: الإنجليزية فقط

خيار الجواب 2: الفرنسية فقط

خيار الجواب 3: الإنجليزية والفرنسية

خيار الجواب 4: لا الإنجليزية ولا الفرنسية

9. أ) ما هي اللغة (اللغات) التي يتحدث بها هذا الشخص بانتظام في المنزل؟

خيار الجواب 1: الإنجليزية

خيار الجواب 2: الفرنسية

اكتب داخل الخانة: لغة (لغات) أخرى - حدد

إذا كان هذا الشخص قد حدد لغة واحدة فقط في السؤال 9. أ)، فانتقل إلى السؤال 10.

9. ب) من بين هاتئ اللغات، أي لغة يتحدث بها هذا الشخص في المنزل في أغلب الأحيان؟

حدد أكثر من لغة واحدة فقط إذا كان يتحدث بهما بشكل متساوي في المنزل.

خيار الجواب 1: الإنجليزية

خيار الجواب 2: الفرنسية

اكتب داخل الخانة: لغة أخرى - حدد

10. ما هي اللغة التي تعلمها هذا الشخص أولاً في البيت في مرحلة الطفولة وما زال يفهمها؟

إذا لم يعد الشخص يفهم اللغة الأولى التي تعلمها، اذكر اللغة الثانية التي تعلمها.

خيار الجواب 1: الإنجليزية

خيار الجواب 2: الفرنسية

اكتب داخل الخانة: لغة أخرى - حدد

تجمع الأسئلة التالية المعلومات وفقاً للميثاق الكندي للحقوق والحريات لدعم برامج التعليم باللغتين الإنجليزية والفرنسية في كندا.

11. هل يقع هذا المسكن في كيبك؟

خيار الجواب 1: لا ← تابع إلى السؤال 12

خيار الجواب 2: نعم ← انتقل إلى السؤال 15

12. هل درس هذا الشخص أي دروس باللغة الفرنسية في التعليم الابتدائي أو الثانوي في كندا (بما في ذلك برامج الانغماس في اللغة)؟

حدد جواباً واحداً فقط.

خيار الجواب 1: نعم (درس سابقاً أو يدرس حالياً)

خيار الجواب 2: لا ← انتقل إلى السؤال 17

13. أي نوع من البرامج تمت دراستها باللغة الفرنسية؟

خيار الجواب 1: برنامج لغة فرنسية نظامي في مدرسة باللغة الفرنسية

خيار الجواب 2: برنامج انغماس في اللغة الفرنسية بمدرسة باللغة الإنجليزية ← انتقل إلى خطوة هـ

خيار الجواب 3: كلا النوعين من البرامج

اكتب داخل الخانة: برنامج آخر - حدد

|

14. كم عدد السنوات التي درس فيها هذا الشخص في برنامج لغة فرنسية نظامي في مدرسة باللغة الفرنسية؟

اكتب داخل الخانة: عدد السنوات في التعليم الابتدائي (بما في ذلك روضة الأطفال والمدرسة المتوسطة) ← انتقل إلى خطوة هـ

اكتب داخل الخانة: عدد السنوات في التعليم الثانوي ← انتقل إلى خطوة هـ

15. هل درس هذا الشخص في التعليم الابتدائي أو الثانوي باللغة الإنجليزية في كندا (بما في ذلك برامج الانغماس في اللغة)؟
حدد جواباً واحداً فقط.

خيار الجواب 1: نعم (درس سابقاً أو يدرس حالياً)

خيار الجواب 2: لا ← انتقل إلى خطوة هـ

16. كم عدد السنوات التي درس فيها هذا الشخص في برنامج باللغة الإنجليزية في مدرسة إنجليزية (بما في ذلك برامج الانغماس في اللغة)؟

اكتب داخل الخانة: عدد السنوات في التعليم الابتدائي (بما في ذلك روضة الأطفال)

اكتب داخل الخانة: عدد السنوات في التعليم الثانوي

[انتقل إلى خطوة هـ](#)

[التعليقات](#)

الرجاء استخدام المساحة المتاحة أدناه لتسجيل أي شواغل أو اقتراحات أو تعليقات قد تكون لديكم بخصوص ما يلي:

الخطوات الواجب اتباعها، أو محتوى هذا الاستبيان (على سبيل المثال، سؤال يصعب فهمه أو الإجابة عليه)

خصائص الاستبيان (على سبيل المثال، تصميم النص أو شكله أو حجمه).

[انتقل إلى خطوة و](#)

إذا كان هناك أكثر من ستة أشخاص يعيشون هنا، فستحتاج إلى استبيان إضافي؛ اتصل بالرقم 1-833-663-2026.

لقد أكملت الآن الاستبيان. الرجاء إرساله بالبريد اليوم. إذا فقدت ظرف إعادة الاستبيان، الرجاء إرسال الاستبيان بالبريد إلى العنوان التالي:

Statistics Canada

PO BOX 99994 STN FED-GOVT

Ottawa, K1A 9Z4

Thank you for your cooperation.

الجزء الثاني

أسباب طرحنا لأسئلة التعداد السكاني

تُستخدم الخطوات من أ إلى ج والسؤال الأول لجمع معلومات الاتصال وتحديد من يجب إدراجه في الاستبيان. تساعدنا هذه الخطوات على ضمان إحصاء جميع الأشخاص الذين نحتاج إلى إحصائهم، وعدم إحصاء أي شخص مرتين.

المعلومات السكانية الأساسية – تُقدّم الأسئلة من ٢ إلى ٧ معلومات حول الخصائص الديموغرافية للسكان في كندا. تُستخدم هذه المعلومات من قبل جميع مستويات الحكومة لاتخاذ قرارات مهمة، مثل تخطيط الخدمات المجتمعية والبرامج الاجتماعية، بما في ذلك ضمان الشيخوخة وإعانة الأطفال الكندية. كما تستخدمها البلديات لتخطيط مجموعة متنوعة من الخدمات، مثل رعاية الأطفال والمدارس والمستشفيات وخدمات الطوارئ.

اللغات – تُستخدم الأسئلة من 8 إلى 10 لتقديم لمحة عن التنوع اللغوي لسكان كندا. تُستخدم هذه المعلومات لتقدير الحاجة إلى الخدمات باللغتين الإنجليزية والفرنسية، ولفهم الوضع الراهن لمختلف المجموعات اللغوية في كندا وتطورها بشكل أفضل، بما في ذلك اللغات الرسمية ولغات السكان الأصليين وغيرها من اللغات غير الرسمية. يجمع السؤال 54 معلومات عن اللغات المستخدمة في العمل.

لغة الدراسة – يتم استخدام الأسئلة من 11 إلى 16 لجمع المعلومات وفقاً للميثاق الكندي للحقوق والحريات لدعم برامج التعليم باللغتين الإنجليزية والفرنسية في كندا.

القانون يحمي المعلومات التي تُقدمها لنا

سيتم حماية الأجوبة التي تقدمها في هذا الاستبيان بموجب القانون. وقد أدى جميع موظفي هيئة الإحصاءات الكندية اليمين القانونية للحفاظ على السرية. ولا يمكن إعطاء معلوماتك الشخصية لأي شخص خارج هيئة الإحصاءات الكندية دون موافقتك. فهذا حقك.